

常年期第卅四主日  
耶穌基督普世君王節  
潘家駿 神父（主教團禮儀委員會）



慶祝奧蹟

【則卅四 11-12, 15-17；格前十五 20-26, 28；瑪廿五 31-46】

教會禮年度甲年的最後一個主日，就是常年期第卅四主日，在這個主日我們隆重地舉行「耶穌基督普世君王節」，慶祝整個宇宙、世界將在基督君王內得到圓滿的結局。

今天的第一篇讀經《厄則克耳先知》書已經向我要預告了耶穌基督普世君王的權威：「我要按正義牧放牠們。在羊與羊之間、綿羊與山羊之間，施行審判。」今天的福音更是生動且具體地描繪出這幅審判的景象，並肯定了耶穌在末世天國所具有的圓滿權威和無上權力：「當人子在光榮中和眾天使一同降來的時候，祂要坐在光榮的寶座上，萬民都要聚集在祂面前；祂要把他們彼此分開，好像牧人分開綿羊和山羊一樣：把綿羊放在右邊，山羊放在左邊。」屆時整個世界只有兩區，不是在這一邊，就是在另外一邊。審判則是按照每人的特性定罪與否，其特性只有兩種，就是綿羊和山羊所代表的性情。

綿羊所代表的性情，是溫和、單純、純真、忍耐並有益於人。當某人被審判為屬於綿羊的一邊時，必因他能造福人群，且具有不可動搖的善良習性。由於他內在對天主的信賴，形成了他內在的仁慈與外在的良善行動。至於山羊，其所代表的是本性的好鬥、貪婪、渾身帶著腥羶味，象徵了暴亂、放縱、褻瀆與汙穢。其習性是自私的，只看見自己而見不到別人的需要，缺乏同情心來關懷並紓解他人的困難。可以說，這篇「最後審判」的比喻是最近幾個主日以來，我們所聆聽有關天國比喻的結論，甚至可以視之為耶穌在福音中所講的所有道理的總結和結局。

然而有時候，我們會覺得這結局距離我們還很遠，或是覺得這場最後審判只是聖經裡的白紙黑字，所以我們膽敢放任我們的信仰不冷不熱，膽敢讓我們的日子過得懵懵懂懂。但是初期教會的基督徒對於耶穌的再來以及最後審判可是比我們切身和敏感得多。《宗徒大事錄》就曾這樣記載說：「耶穌說完這些話，就在他們觀望中，被舉上升，有塊雲彩接了祂去，離開他們的眼界。祂們向天注視著祂上升的時候，忽有兩個穿白衣的人站在他們前，向他們說：『加里肋亞

人！你們為甚麼站著望天呢？這位離開你們，被接到天上去的耶穌，你們看見祂怎樣升了天，也要怎樣降來。」（宗一9-11）門徒經歷了耶穌的離開，但也從天使口中得到了保證，這保證讓他們對耶穌必定回來的信仰深信不疑。

這份確信對初期教會的基督徒的現實生活產生了巨大的影響，並促使他們警醒每一個日子，每一天猶如最後一天，每一個時刻猶如生命的末刻一樣，隨時提著信德的燈、裝滿愛德的油，等候新郎駕到迎娶新娘。《宗徒大事錄》就這樣描述初期教會基督徒的生活景況：「他們專心聽取宗徒的訓誨，時常團聚，擘餅，祈禱。……凡信了的人，常齊集一處，一切所有皆歸公用。他們把產業和財物變賣，按照每人的需要分配。每天都成群結隊地前往聖殿，也挨戶擘餅，懷著歡樂和誠實的心一起進食。」（宗二44-46）

當時的信友們不僅相信耶穌必定會回來，而且很快就要回來，這種確信與盼望徹底改變了他們的生活方式。不只如此，可以說耶穌回來與否，以及祂究竟甚麼時候回來的問題，甚至是與當時基督徒的性命息息相關。從門徒們在耶路撒冷傳教的最開始，這個初期教會的基督徒團體從來就沒有停止被迫害，而且是受到兩面夾攻的迫害，這迫害一方面來自於猶太宗教及猶太社會的攻擊，另一方面則來自於羅馬帝國政治勢力的壓迫。所以我們從《默示錄》勸勉當時的基督徒「不要怕你要受的苦！……你應當忠信至死」（默二10）的這句話來看，可見他們所受到的逼害已經達到危及生命的程度。整部默示錄的結束語正是表達了這群被迫害的基督徒對耶穌再來的渴望：「阿們！主耶穌，祢來吧！」（默廿二20）因著對基督再來的確信，促使他們為了保持信仰，連命都可以不要。

耶穌的確保證會再回來，但卻沒有說明甚麼時候回來。當時受迫害的基督信徒，熱切盼望主耶穌再次來臨。然而，日子一天一天地過去，耶穌仍未回來。這些等候耶穌回來的日子應該如何過呢？這些問題對初期教會的基督徒來說是非常切身的，甚至也令他們感到焦慮和疑惑。《瑪竇福音》第廿四和廿五章就是記錄了耶穌以末世言論和比喻來啟示有關於祂的再臨，並且教導門徒如何過這些等候祂再來的日子。今天的這段最後審判的福音，就是有關這個主題的最後一段。

今天的福音教導我們，等候基督再度來臨的這段時間，也就在看不到耶穌的這個時候，我們應該做甚麼？

在今天的這段福音裡，耶穌告訴我們，最後我們將以什麼來接受審判，而這「什麼」就是我們在還看不見基督的時候所應行動的重點；耶穌說：「我父所降福的，你們來吧！承受自創世以來，給你們預備了的國度吧！因為我餓了，你們給了我吃的；我渴了，你們給了我喝的；我作客，你們收留了我；我赤身露體，你們給了我穿的；我患病，你們看顧了我；我在監裡，你們來探望了我。……凡你們對我這些最小兄弟中的一個所做的，就是對我做的。」最後審判的標準是與「愛」脫離不了關係。聖十字若望對此真是識得其中三昧，他就曾經用這句話來概括整個末日的公審判，他這樣說：「我們的生命終結時，必按照愛來接受審判。」因此去愛人，就是將我們的信仰化為具體的行動，如果缺乏這樣的行動，我們就會陷入虛假信仰的偽善罪惡當中，令我們的信仰生活恍如得了精神分裂症一般。

我們都以為要愛耶穌很容易，可是要愛人卻談何容易。當然，我相信如果你今天看見耶穌肚子餓，你當然會給祂食物吃；祂渴了，你當然會給祂水喝；祂做客，祢當然會收留祂；祂赤身露體，你當然會給祂衣服穿；祂患病，你當然會看顧祂；祂在監裡，你當然會毫不猶疑地探望祂。然而，除了當年跟隨耶穌的那些門徒們，我們根本沒有機會直接接觸耶穌。我們都沒有用肉眼看見過耶穌，但是，耶穌卻是非常看重我們在看不見祂的日子裡所做的事情。我們雖然沒有看見耶穌，這並不表示我們沒有與耶穌相遇，因此要如何才能夠避免把Out of sight（看不見）變成out of mind（沒有心、冷漠無情）呢？或許，加爾各答的聖德蘭姆姆的祈禱可以帶給我們一些啟發：「耶穌，我受苦的主，願祢賜我恩寵，讓我今天、每一天都透過這些久病的人看見祢，在我服事他們的時候，讓我也能服事到祢。就算遇到那些要求苛刻、不合理的人，求祢也讓我認出祢來，然後依舊能夠照樣說：我受苦的耶穌啊！能服事祢，是多麼甘美呀。」

加爾各答的聖德蘭姆姆在服務貧病人士的時候服事了耶穌，而在我們身處的世界中，其實也充滿了服務耶穌的機會。在我們身處的世界，此刻有多少人正處在饑餓中呢？按照聯合國糧農組織的報告，世界總人口是七十億，而饑餓人羣的數量大約是9億2千5百萬人。按著耶穌提出的服務項目來檢視：我們的世界現在還有多少人連清潔衛生的飲用水也欠缺呢？有多少人衣不蔽體呢？有多少人流離失所呢？有多少受到患病的困擾呢？有多少人因種種原因被隔離於家人和朋友呢？

毫無例外地，到了那一天，耶穌就要問我們：你們是否在我這些最小的一個弟兄姐妹身上，為我做了些什麼？我們的能力不管多大多小，我們都要來到問同一個問題的那位面前。有人問聖德蘭姆姆：「世界上饑餓人口如此龐大，我怎能餵得完呢？」聖德蘭姆姆回答：「如果你能夠餵飽一個人，就去餵飽一個人吧！」

的確，如果一個人不了解也不接受耶穌就在我的弟兄姐妹內，而我的弟兄姐妹正處在忍饑受渴中、受寒受凍中、身體患病中、身陷囹圄中，他與天主的關係就是處在破碎當中。如果一個人不照顧他的弟兄姐妹，他就無法向天主講述他弟兄姐妹的事，因此也就無法和天主面對面說話，向天主祈禱；就如加音殺了弟弟亞伯爾之後，當天主找他問他的時候問他說：「你弟弟亞伯爾在哪裡」時，他丟給天主的回答竟然是：「我不知道，難道我是看守我弟弟的人？」用今天的話來說就是：「他跟我沒有甚麼關係？」按照聖經的記載，結果是「加音就離開了上主的面」（參：創四8-16），換句話說，就

是與天主的臨在斷絕了。不只如此，即使保持信仰，那麼我的信仰也是處在矛盾當中，因為我的近人就是基督的化身，我怎麼能夠信誓旦旦地說我愛耶穌，卻又同時棄受苦的耶穌於不顧呢？

我們都要在無上權威的基督君王面前，回答這同一的問題。在末世天國享有無邊榮耀的基督，所擁有的普世君王的權力，將在那施行公審判的權威中完全且圓滿地彰顯出來。但是，耶穌基督作為君王的道路卻是「雖具有天主的形體，並沒有以自己與天主同等，為應當把持不捨的，卻使自己空虛，取了奴僕的形體，與人相似，形狀也一見如人；祂貶抑自己，聽命至死，且死在十字架上。」（斐二6）祂是天主的僕人，同時，也是祂弟兄姐妹們的僕人；同樣地，我們跟隨耶穌的人也必須成為僕人，一如我們的主成為世界的僕人一樣。正如耶穌藉著成為祂弟兄姐妹們的僕人，為天父服務，成為天父的僕人，我們也該當藉著服事他人而服事耶穌。耶穌用祂的權柄為最卑微的人、受苦最深的人、以及最需要的人服務。耶穌甚至與這些人成為一體，為教導我們也關懷他們，為他們服務。這便是基督普世君王給予我們有關祂君王權威的啟示，祂同時也把這君王的權威透過聖洗聖事分享給我們，然而這種權威的行使權限就只限於為服務人，幫助人與天主相遇。因此，只有一種權威是必須存在，就是它會向擁有權威的自己提議：「來！讓我捲起袖子來幫忙。」沒錯！基督徒君王權威的力量就來自於服務。

這個比喻是耶穌在橄欖山宣講的，耶穌接下來的行動可以說就是為這君王的職務作了最動人的詮釋。聖史瑪竇在這比喻之後，緊接著記載說：「耶穌講完了這一切話，便對祂的門徒說：『你們知道：兩天以後就是逾越節，人子要被解送，被釘在十字架上。』」（瑪廿六1-2）耶穌平靜而莊嚴地走下橄欖山，一如祂從天上永恆榮耀的寶座上降生成人，走入祂所創造的世界和時間中，甚至一無反顧地走向革責瑪尼山園和哥耳哥達，在十字架上完成天父所交付給祂的使命，為能夠替我們贏得生命，且是更豐富的生命。為此，祂把祂所預先見到的榮耀與尊貴，也就是祂在橄欖山上所宣告及描述的普世君王國度完全拋在背後，甘心忍受十字苦路的酷刑和架上的死亡，只為幫助我們賺得這天主的國度。

阿肋路亞！何等奇妙的耶穌基督普世君王啊！

## 祈禱經文

本主日的「進堂詠」出自默示錄，在彌撒的一開始，我們偕同千千萬萬的天使，向天主呼求：「被宰殺的羔羊堪享權力、富裕、智慧、勇毅和尊威；願祂獲得榮耀及王權，直到萬世萬代。」（默五12；一6）這首進堂詠開宗明義指出本節日的慶祝與蹟。在梵二之前的彌撒經書中，它就已經被使用在「耶穌基督普世君王節」了。

我們在「集禱經」中這樣祈禱說：「全能仁慈的天主，祢願意藉著祢的愛子重整一切，使天上地下無不奉祢為萬王之王；求祢使我們，所有自奴役中被解救的人類，都能崇奉祢為尊威的主宰，永遠同聲讚揚祢。」這是一闕以梵二前彌撒經書中的禱詞做為藍本，重新加以編寫的。這闕禱詞的靈感受到《厄弗所書》一10的啟發：「當時期一滿，就使天上和地上的萬有，總歸於基督元首。」制定「耶穌基督普世君王節」的教宗碧岳十一世，就是以此來做為他教宗徽號上的銘文：「在基督內重整一切」。這闕禱詞中的「所有自奴役中被解救的人類……」一句的靈感則是出自羅馬書八21。

本節日的專用「頌謝詞」說明了本節日的意義：「祢給祢的獨生子、我主基督傳了喜樂之油，立祂為永恆的司祭、普世的聖王。祂在十字架上自作犧牲，成為無玷與修好的祭品，以完成救贖人類的奧蹟。祂使一切受造物歸於祂的權下之後，就將永久而普遍的神國，真理與生命的神國、聖德與恩寵的神國、正義仁愛與和平的神國，呈獻於祢至尊座前。」這是一闕梵二之後新編寫的美麗經文。「傳了喜樂之油」一詞來自《聖詠》四四8。「永恆的司祭」則是源自《聖詠》一〇九4和《希伯來書》五5-6及六20。有關耶穌的國，可以在《若望福音》十八33-38中，透過耶穌與比拉多的對話呈現出來。「……呈獻於祢至尊座前」正是回應聖保祿在《格林多前書》十五24所提到的：「再後才是結局，那時基督將消滅一切率領者、一切掌權者和大能者，把自己的王權交於天主父。」有關基督普世聖王的稱呼，在《弟茂德前書》六15中，則是稱祂為「萬王之王」；在《默示錄》中則是稱祂為「萬民的君王」。

在「獻禮經」中，我們向天主祈禱，藉著我們所呈上那使人類與天主修好的獻禮，懇求天主，願祂的聖子親自賜給全人類和平與合一：「上主，我們為全人類獻上修好之祭，懇求祢，使祢的聖子，將和平與團結賞賜天下萬民。」這是將梵二前彌撒經書中的禱詞，稍微作了一點修改。

在「領主詠」中，我們與聖詠的作者同聲詠唱：「上主永遠高居為王，上主必以和平降福祂的百姓。」（詠廿二1-2）當我們領受聖體聖事時，我們就是真實地經驗到如此的降福。

領了聖體（共融）聖事，我們在「領聖體後經」中這樣祈禱說：「上主，我們已領受了長生不死之糧；求祢使我們以服從宇宙之王、基督的命令為榮，日後在天國也能與祂共享永生。」這闕禱詞是以梵二之前彌撒經書中的禱詞作為基礎，重新編寫而成的。禱詞也充分表達出本節日的末世論幅度。

## 禮儀行動

1. 本主日，主祭穿白色或金色祭披。
2. 主祭在致候詞之後，可以用下列類似的導言，導引信友們更深地進入信德的奧蹟之中：「這個主日是常年期第三十四主日，是教會禮儀年的最後一個主日。教會今天慶祝耶穌基督普世君王節，下個主日將以將臨期第一主日開啟新的禮儀年度。瑪竇在今天的福音中向我們呈現了一幅霞光萬丈的燦爛輝煌景象：人子在光榮中，和眾天使一同降來審判世界。這幅景象也可說是真福的具體實現，神貧的、哀慟的、溫良的、飢渴慕義的、憐憫人的、心裡潔淨的、締造和平的、為義而受迫害的人真是有福的。在審判時，耶穌不只是向我們顯示他是如何地親近貧窮人、哀憫人，祂向我們顯示祂自己就是溫良的人、生病的人、受迫害的人。主基督將問我們：『你為貧窮的人做了甚麼？你為哀憫的人又做了甚麼？你是不是在他們身上遇見了我？你是不是在他們的痛苦中安慰了我？』想一想，你要怎麼回答？」
3. 主祭可以用下列類似的引言，來幫助信友們進入「懺悔詞」當中：「在生活裡，我們常常對受苦的主耶穌視而不見，我們為此祈求天主的寬恕。」
4. 詠唱「光榮頌」及「信經」。
5. 這個主日「信友禱詞」的導言，主祭可以運用本主日讀經及福音的精神，以下列類似的話語來邀請會眾提出意向：「善牧要尋找失落的，領回迷失的，包紮受傷的，治療病弱的，看守肥胖和強壯的；現在我們為所有需要天主憐憫的人，獻上我們的祈禱。」同時可以用下列類似的祈禱文結束信友禱詞：「天主，在世界終結的時刻，祢的聖子將把祢的國呈獻給祢；我們祈求祢，使我們能因著祢對我們的仁慈俯聽，而歡欣踴躍於祢的救贖之中。以上所求，是靠我們的主基督。」
6. 在「感恩經」開始之前，主祭可以用下列類似的話語作為導言，引領信友們進入感恩聖祭的頂峰經驗當中：「作為屬於基督的子民，我們承認祂就是宇宙的君王、救世主及所有人類及眾邦眾國的審判者；就讓我們偕同祂，一起向天父獻上我們的感恩，並且也把我們自己獻身於祂的王國。」
7. 宜採用感恩經第一式或第三式，頌謝詞採用本節日專用頌謝詞「基督是司祭及君王」。
8. 最後的結束派遣用語可用以下格式，並與「彌撒禮成」配合使用：
  - 1) 去傳揚上主的福音！

## 一周禮儀

1. 平日讀經採單數年。
2. 這周遇到的慶日及特殊禮儀日：
  - 11月30日（周四）聖安德宗徒慶日（紅）
  - 12月2日（周六）惜生日（將臨期第一主日晚禱）（紫）

在我們臺灣地方教會主教團按照梵二禮儀革新前，教會每年原有四個大祈禱及守齋日(Rogation and Ember Days)，稱之為「四季齊期」的傳統陸續制定了四個祈禱日：祈福日、齋戒日、感恩日及惜生日。其中惜生日是在每年的將臨期第一主日前夕以晚禱舉行；經文請見主教禮儀委員會編訂的《惜生日》手冊。

## 禮儀須知

1. 本主日可行殯葬彌撒，但禁其他亡者（紀念）彌撒。亦可行「禮典彌撒」，如婚禮彌撒、發願彌撒等。
2. 周間舉行「求恩彌撒」(Missa votiva)，可採用適合彌撒的顏色，也可採用本日或本禮儀時期的顏色。（《羅馬彌撒經書總論》第347號）